

DECISIÓN DE EJECUCIÓN 2013/46/PESC DEL CONSEJO**de 22 de enero de 2013****por la que se aplica la Decisión 2010/788/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas contra la República Democrática del Congo**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 31, apartado 2,

Vista la Decisión 2010/788/PESC del Consejo, de 20 de diciembre de 2010, relativa a la adopción de medidas restrictivas contra la República Democrática del Congo ⁽¹⁾, y, en particular, su artículo 6,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 20 de diciembre de 2010, el Consejo aprobó la Decisión 2010/788/PESC.
- (2) El 31 de diciembre de 2012, el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la Resolución 1533 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas relativa a la República Democrática del Congo actualizó la lista de personas y entidades sujetas a medidas restrictivas impuesta en virtud de los apartados 13 y 15 de la Resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas 1596 (2005).

- (3) Es preciso, por tanto, modificar el anexo de la Decisión 2010/788/PESC en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

Las personas y entidades enumeradas en el anexo de la presente Decisión se añadirán a la lista de personas que figura en el anexo de la Decisión 2010/788/PESC.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 22 de enero de 2013.

Por el Consejo
El Presidente
M. NOONAN

⁽¹⁾ DO L 336 de 21.12.2010, p. 30.

Lista de personas y entidades que figuran en el artículo 1

a) Personas

Nombre	Alias	Fecha/lugar de nacimiento	Información de identificación	Motivos para la designación	Fecha de designación
BADEGE, Eric		1971		De acuerdo con el informe final del Grupo de Expertos sobre la República Democrática del Congo, de 15 de noviembre de 2012, el teniente coronel Eric Bagege se había convertido en el punto de referencia del M23 en Masisi y dirigía operaciones conjuntas con otro jefe militar. Además, una serie de ataques coordinados emprendidos en agosto [2012] por el teniente coronel Eric Bagege permitieron al M23 desestabilizar una parte considerable del territorio de Masisi. Según informaciones de antiguos combatientes, el teniente coronel Eric Bagege actuó bajo las órdenes del coronel Makenga, quien orquestó tales ataques.	31.12.2012
				Como comandante militar del M23, Bagege es responsable de graves violaciones de todo tipo perpetradas contra niños o mujeres en situaciones de conflicto armado. De conformidad con el informe del Grupo de expertos de noviembre de 2012, se han producido diversos incidentes de importancia que incluyen matanzas indiscriminadas de civiles, entre los que se contaban mujeres y niños. Desde mayo de 2012, los Raia Mutomboki, bajo las órdenes del M23, han asesinado a cientos de civiles en una serie de ataques coordinados. En agosto, Bagege realizó ataques conjuntos que supusieron la matanza indiscriminada de civiles. El informe de noviembre de 2012 del Grupo de expertos señala que tales ataques fueron orquestados conjuntamente por Bagege y por el coronel Makoma Semivumbi Jacques. Según dicho informe, dirigentes locales de Masisi declararon que Bagege había dirigido sobre el terreno estos ataques de los Raia Mutomboki.	
				Según una información de 28 de julio de 2012, de Radio Okapi: «el administrador de Masisi anunció este sábado 28 de julio la defección del comandante del segundo batallón del regimiento n° 410 de las FARDC, con base en Nabiondo, a unos treinta kilómetros al noroeste de Goma, en el Kivu septentrional. Según informó el citado comandante, el coronel Eric Bagege y más de un centenar de soldados se dirigieron el viernes hacia Rubaya, a unos 80 kilómetros al norte de Nabiondo. Esta información ha sido confirmada por diversas fuentes». Según una información de la BBC de 23 de noviembre de 2012, el M23 se creó cuando antiguos miembros del CNDP que se habían integrado en las FARDC empezaron a protestar contra sus malas condiciones materiales y lo exiguo de su paga, así como sobre la inaplicación del acuerdo de paz de 23 de marzo de 2009 celebrado entre el CNDP y la RDC, que condujo a la integración del primero en las FARDC.	
				El M23 ha estado implicado en operaciones militares activas para tomar el control del territorio situado en la región oriental de la RDC, de acuerdo con el informe de noviembre de 2012 del IPIS. El M23 y las FARDC lucharon por el control de diversas aldeas y poblados en la región oriental de la RDC los días 24 y 25 de julio de 2012. El M23 atacó a las FARDC en Rumangabo el 26 de julio de 2012 y las desplazó de Kibumba el 17 de noviembre de 2012, tomando el control de Goma el 20 de noviembre de 2012. Según el citado informe de noviembre de 2012 del Grupo de expertos, diversos excombatientes del M23 mantienen que sus jefes asesinaron de forma sumaria a docenas de niños que intentaban escapar tras haber sido reclutados como soldados por este movimiento.	
				De acuerdo con un informe de 11 de septiembre de 2012 del Observatorio de Derechos Humanos (HRW), un joven ruandés de 18 años que escapó tras ser reclutado a la fuerza en Ruanda contó al HRW que había sido testigo de la ejecución de un muchacho de 16 años por parte de la unidad del M23 de la que había intentado huir en junio. El muchacho fue capturado y golpeado hasta la muerte por los combatientes del M23 delante de	

Nombre	Alias	Fecha/lugar de nacimiento	Información de identificación	Motivos para la designación	Fecha de designación
				<p>los demás reclutas. Según narró, un jefe del M23 que había ordenado su muerte dio como explicación a los demás reclutas que el muchacho había intentado abandonarlos. En el informe se indica asimismo que algunos testigos habían declarado que al menos 33 nuevos reclutas y otros combatientes del M23 habían sido ejecutados de forma sumaria cuando intentaban huir. Algunos de ellos fueron maniatados y tiroteados delante de los demás reclutas como ejemplo del castigo que podían recibir. Un joven recluta contó al HRW que cuando estaba en el M23, le decían que podía elegir entre seguir con ellos o ser ejecutado. Muchos intentaron escapar. A los que encontraron los asesinaron de inmediato.</p>	
RUNIGA, Jean-Marie Lugerero		Aproximadamente en 1960		<p>Un documento del 9 de julio de 2012, firmado por el jefe del M23 Sultani Makenga, recogía el nombramiento de Runiga como coordinador de la rama política del M23. De acuerdo con ese documento, el nombramiento de Runiga se vio precipitado por la necesidad de garantizar la visibilidad de la causa del M23.</p> <p>Runiga recibe el tratamiento de «Presidente del M23» en las distintas entradas de la página web del grupo. Su papel de dirección se ve corroborado por el informe de noviembre del Grupo de expertos, que alude a él como el «líder del M23».</p>	31.12.2012
				<p>De acuerdo con un artículo de 13 de diciembre de 2012 de la agencia Associated Press, Runiga les mostró una lista de peticiones que indicó tener intención de presentar al gobierno congolés. Se incluía entre ellas la dimisión de Kabila y la disolución de la Asamblea Nacional. Runiga indicó que, de presentarse la oportunidad, el M23 podría volver a tomar el control de Goma y que en ese momento ya no volverían a retirarse. Asimismo indicó que la rama política del M23 recuperaría el control de Goma como condición previa a las negociaciones. «Pienso que nuestros miembros actualmente presentes en Kampala nos representan. A su debido tiempo también yo estaré allí. Estoy a la espera de que las cosas se organicen y cuando Kabila se encuentre allí, iré yo también», indicó Runiga.</p>	
				<p>Según un artículo de <i>Le Figaro</i> del 26 de noviembre de 2012, Runiga se reunió con el Presidente de la RDC Kabila el 24 de noviembre de 2012 para iniciar las conversaciones. Por otra parte, en una entrevista concedida a <i>Le Figaro</i>, Runiga declaró, «el M23 se compone fundamentalmente de antiguos miembros militares de las FARDC que han desertado en señal de protesta porque no se respetaron los acuerdos del 23 de marzo de 2009». Y añadió: «los soldados del M23 son desertores del ejército que abandonaron con las armas en la mano. Recientemente, hemos recuperado mucho equipo de una base militar en Bunagana. Por el momento, esto nos permite reconquistar territorio cada día y repeler todos los ataques de las FARDC... Nuestra revolución es congoleña, está dirigida por congoleños y va dirigida al pueblo congoleño».</p> <p>Según un artículo de Reuters del 22 de noviembre de 2012, Runiga declaró que el M23 tenía la capacidad resistir en Goma después de que las fuerzas del M23 se vieran reforzadas por soldados congoleños amotinados procedentes de las FARDC: «En primer lugar, tenemos un ejército disciplinado, y también tenemos los soldados de las FARDC que se nos han sumado. Son nuestros hermanos y, una vez entrenados de nuevo y reciclados trabajaremos con ellos».</p>	
				<p>Según un artículo del 27 de noviembre de 2012 publicado en <i>The Guardian</i>, Runiga indicó que el M23 se negaría a obedecer un llamamiento de los dirigentes regionales de la Conferencia sobre la región de los Grandes Lagos a abandonar Goma a fin de allanar el camino para las conversaciones de paz. En cambio, Runiga manifestó que la retirada del M23 de Goma sería el resultado de la negociación, no la condición para ella.</p> <p>De acuerdo con el Informe definitivo del Grupo de Expertos de 15 de noviembre de 2012, Runiga encabezó una delegación que viajó a Kampala, Uganda, el 29 de julio de 2012 y ultimó el programa de movimientos del M23, que contenía 21 puntos, con miras a anticipar las negociaciones en la Conferencia sobre la región de los Grandes Lagos.</p> <p>Según un artículo de la BBC de 23 de noviembre de 2012, el M23 se creó cuando antiguos miembros del CNDP que se habían integrado en las FARDC empezaron a protestar contra sus malas condiciones materiales y lo exiguo de su paga, así como sobre la inaplicación del acuerdo de paz de 23 de marzo de 2009 celebrado entre el CNDP y la RDC, que condujo a la integración del primero en las FARDC.</p>	

Nombre	Alias	Fecha/lugar de nacimiento	Información de identificación	Motivos para la designación	Fecha de designación
				<p>El M23 ha estado implicado en operaciones militares activas para tomar el control del territorio situado en la región oriental de la RDC, de acuerdo con el informe de noviembre de 2012 del IPIS. El M23 y las FARDC lucharon por el control de diversas aldeas y poblados en la región oriental de la RDC los días 24 y 25 de julio de 2012. El M23 atacó a las FARDC en Rumangabo el 26 de julio de 2012 y las desplazó de Kibumba el 17 de noviembre de 2012, tomando el control de Goma el 20 de noviembre de 2012.</p> <p>Según el citado informe de noviembre de 2012 del Grupo de expertos, diversos excombatientes del M23 mantienen que sus jefes asesinaron de forma sumaria a docenas de niños que intentaban escapar tras haber sido reclutados como soldados por este movimiento.</p>	
				<p>De acuerdo con un informe de 11 de septiembre de 2012 del Observatorio de Derechos Humanos (HRW), un joven ruandés de 18 años que escapó tras ser reclutado a la fuerza en Ruanda, refirió al HRW que había sido testigo de la ejecución de un muchacho de 16 años por parte de la unidad del M23 de la que había intentado huir en junio. El muchacho fue capturado y golpeado hasta la muerte por los combatientes del M23 en presencia de los demás reclutas. Según narró, un jefe del M23 que había ordenado su muerte dio como explicación a los demás reclutas que el muchacho había intentado abandonarlos. En el informe se indica asimismo que algunos testigos habían declarado que al menos 33 nuevos reclutas y otros combatientes del M23 habían sido ejecutados de forma sumaria cuando intentaban huir. Algunos de ellos fueron maniatados y tiroteados en presencia de los demás reclutas como ejemplo del castigo que podían recibir. Un joven recluta contó al HRW que cuando estaba en el M23, le decían que podía elegir entre seguir con ellos o ser ejecutado. Muchos intentaron escapar. A los que encontraron los asesinaron de forma inmediata.</p>	

b) Entidades

Nombre	Alias	Fecha/lugar de nacimiento	Información de identificación	Motivos para la designación	Fecha de designación
Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda (FDLR)	Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda FDLR Force Combatante Abacunguzi FOCA Combatant Force for the Liberation of Rwanda		Fdlr@fmx.de fldrrse@yahoo.fr fdlr@gmx.net Situación: Kivu del Norte y Kivu del Sur, RDC	<p>Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda (Fuerzas Democráticas de Liberación de Ruanda) (FDLR) constituye uno de los mayores grupos armados extranjeros que operan en el territorio de la República Democrática del Congo (RDC). Este grupo se formó en 2000, y, como se detalla a continuación, ha cometido graves violaciones del Derecho Internacional, dirigidas contra las mujeres y los niños en conflicto armado en la RDC, entre las que cabe citar la muerte y la mutilación, la violencia sexual y los desplazamientos forzados.</p> <p>Según un informe de Amnistía Internacional de 2010 sobre los derechos humanos en la RDC, las FDLR fueron responsables de la muerte de noventa y seis civiles en Busurguni, en el territorio de Walikali. Algunas de las víctimas fueron quemadas vivas en sus casas.</p>	31.12.2012
				<p>Según un informe de Amnistía Internacional de 2010 sobre los derechos humanos en la RDC, en junio de 2010, un centro médico de una ONG informó de unos sesenta casos al mes de violaciones de muchachas y mujeres en el sur del territorio de Lubero por grupos armados de Kivu de Norte, entre ellos las FDLR.</p> <p>Según un informe de Human Rights Watch (HRW) de 20 de diciembre de 2010, hay pruebas documentadas de que las FDLR han estado reclutando niños activamente. HRW ha identificado al menos a 83 menores congoleños, algunos muy jóvenes (14 años), que habían sido reclutados a la fuerza por las FDLR.</p>	

Nombre	Alias	Fecha/lugar de nacimiento	Información de identificación	Motivos para la designación	Fecha de designación
				En enero de 2012, HRW informó de que combatientes de las FDLR habían atacado numerosos pueblos del territorio de Masisi y habían matado a seis civiles, violado a dos mujeres y secuestrado por lo menos a 48 personas, cuyo paradero aún se desconocía. Según un informe de HRW de junio de 2012, combatientes de las FDLR atacaron a civiles en Kamananga y Lumenje, en la provincia de Kivu del Sur, así como en Chambucha, territorio de Walikale, y pueblos de la zona de Ufumandu del territorio de Masisi, en la provincia de Kivu del Norte. En estos ataques, combatientes de las FDLR agredieron con machetes y cuchillos a docenas de civiles, niños incluidos, causándoles la muerte.	
				Según el informe del Grupo de Expertos de junio de 2012, las FDLR atacaron varios pueblos de Kivu del Sur entre el 31 de diciembre de 2011 y el 4 de enero de 2012. Una investigación de las Naciones Unidas confirmó que al menos 33 personas, entre ellas 9 niños y 6 mujeres, habían muerto, bien quemadas, bien enterradas vivas, decapitadas o a tiros, durante la incursión. Además, una mujer y una niña habían sido violadas. En el informe del Grupo de Expertos de junio de 2012 también consta que una investigación de las Naciones Unidas confirmó que las FDLR asesinaron también a al menos 14 civiles, incluidas 5 mujeres y 5 niños, en Kivu del Sur en mayo de 2012. Según el informe del Grupo de Expertos de noviembre de 2012, las Naciones Unidas documentaron al menos 106 casos de violencia sexual cometidos por las FDLR entre diciembre de 2011 y septiembre de 2012. En el informe del Grupo de Expertos de noviembre de 2012 se observa que, según una investigación de las Naciones Unidas, las FDLR habían violado a siete mujeres la noche del 10 de marzo de 2012, entre ellas un menor, en Kalinganya, territorio de Kabare. Las FDLR volvieron a atacar el pueblo el 10 de abril de 2012 y violaron a tres de las mujeres por segunda vez. En el informe del Grupo de Expertos de noviembre de 2012 se mencionan también 11 muertes perpetradas por las FDLR en Bushibwambombo, Kalehe, el 6 de abril de 2012, así como la implicación de las FDLR en otras 19 muertes en el territorio de Masisi, entre ellas las de cinco menores y seis mujeres en mayo.	
M23				El Mouvement Du 23 Mars (Movimiento del 23 de Marzo) (M23) es un grupo armado que opera en la República Democrática del Congo (RDC), el cual ha recibido en el territorio de la RDC armas y material afín, y también asesoramiento, entrenamiento y asistencia relacionados con actividades militares. Según varios testigos oculares, el M23 recibe suministros militares generales de las Fuerzas de Defensa Ruandesas en forma de armas y munición, además de apoyo material para las operaciones de combate.	31.12.2012
				El M23 ha sido cómplice y responsable de graves violaciones del Derecho Internacional, algunas de ellas contra mujeres y niños en situaciones de conflicto armado en la RDC, como muertes y mutilaciones, violencia sexual, secuestros y desplazamientos forzados. Según numerosos informes, investigaciones, y testimonios de testigos oculares, el M23 ha sido responsable de la muerte en masa de civiles, así como de violaciones de mujeres y niñas en varias regiones de la RDC. Diversos informes señalan que combatientes del M23 han cometido 46 violaciones de mujeres y niñas, de las cuales la más joven tenía 8 años. Además de los informes de violencia sexual, el M23 también ha efectuado extensas campañas de leva forzosa de niños para alimentar las filas del grupo. Se estima que el M23 ha reclutado por la fuerza a 146 jóvenes y chicos solamente en el territorio de Rutshuru al este de la RDC desde julio de 2012. Algunas de las víctimas eran muy jóvenes (15 años).	
				Las atrocidades cometidas por el M23 contra la población civil de la RDC, al igual que la campaña de leva forzosa del M23, junto con su recepción de armas y asistencia militar han contribuido de modo considerable a la inestabilidad y al conflicto en la región y, en algunos casos, han constituido violaciones del Derecho Internacional.	